

国際女性デー記念シンポジウム

2016 3.12 (土)

同時通訳あり
参加無料

10:00~18:30

日 仏 会 館
(恵比寿)
1 階 ホール

日仏における
第三者の介入する

生殖 補助 医療

と 法

誰の権利を
どのようにまもるのか？

Colloque
franco-japonais
à l'occasion
de la Journée
internationale
des femmes

Samedi
12 mars 2016
de 10 h à 18 h 30
à l'auditorium
de la Maison
franco-japonaise
Entrée gratuite
Avec traduction
simultanée

Réflexion
juridique
sur la procréation
médicalement
assistée
par tiers donneur
au Japon
et en France :
comment protéger
les droits
des personnes
impliquées ?



科研費
KAKENHI



総合司会 佐藤浩子

(川村学園女子大学名誉教授、日仏女性研究会代表)

10:00 開会挨拶 クリストフ・マルケ(日仏会館フランス事務所所長)
趣旨説明 建石真公子(法政大学)

第1部 生殖補助医療の法制化をめぐる

対照的な二つの国 — フランスと日本 —

司会 石田久仁子(日仏女性研究会事務局代表)

10:10 フランス生命倫理法における第三者の介入する
生殖補助医療の現状と課題
フランソワ・ヴィアラ(モンペリエ大学)

11:00 日本における第三者の介入する生殖補助医療
と「法案」の現状と課題
建石真公子(法政大学)

11:40 質疑

12:00 昼食

第三者の介入する生殖補助医療と人権
— 精子提供、卵子提供、代理母 —

第2部 当事者の権利をどのように保護するのか — 親・子・カップル・家族の尊重とは —

司会 小門穂(大阪大学)

13:30 親：生殖の自由とその限界
柘植あづみ(明治学院大学)

13:55 子：出自を知る権利
川村百合(弁護士)

14:20 同性愛カップル：家族を作る権利
東小雪(作家・アクティビスト)

14:45 看護職の立場から：卵子提供の課題
清水清美(城西国際大学)

15:10 質疑

15:30 休憩

第3部 第三者の介入する生殖補助医療と裁判所の役割

司会 來田享子(中央大学)

15:40 フランスにおける代理母禁止法制と親子関係
に関する司法判断
ティエリー・ルヌー(エクス=マルセイユ大学)

16:20 日本における第三者の介入する生殖補助医療
法制の不存在と親子関係に関する司法判断
和田幹彦(法政大学)

17:00 質疑

17:20 休憩

第4部 ラウンドテーブル

17:30 第三者の介入する生殖補助医療と人権の保障
— 女性・親・子・カップル/人間の尊厳・医療・司法 —

18:30 閉会挨拶 佐藤浩子

Présidence : Hiroko SATÔ (professeur émérite
à l'univ. de jeunes filles Kawamura-gakuen, SFJEF)

10h Mot d'ouverture : Christophe MARQUET
(directeur du Bureau français de la MFJ)

Introduction : Hiroko TATEISHI (univ. Hôsei)

1. France et Japon : deux pays, deux législations contrastées sur la procréation médicalement assistée

Présidence : Kuniko ISHIDA (SFJEF)

10h10 Situation et difficultés actuelles de la loi
de bioéthique et la PMA avec tiers donneur
en France
François VIALLA (univ. de Montpellier)

11h Situation et difficultés actuelles de la PMA
avec tiers donneur et le projet de loi
en cours au Japon
Hiroko TATEISHI (univ. Hôsei)

11h40 Débat

12h Déjeuner

Procréation médicalement assistée
avec tiers donneur et protection des droits :
IAD (AID), l'ovule, la gestation pour autrui (GPA)

2. Comment protéger les droits ? Le respect de la personne, du couple et de la famille

Présidence : Minori KOKADO (univ. d'Osaka)

13h30 Parents : la liberté de procréer et ses limites
Azumi TSUGE (univ. Meiji-gakuin)

13h55 Enfants : le droit d'accès à ses origines
personnelles
Yuri KAWAMURA (avocate)

14h20 Couples homosexuels : le droit au respect
de la vie familiale
Koyuki HIGASHI (écrivaine, activiste)

14h45 Du point de vue des infirmiers : questions
sur le don d'ovules
Kiyomi SHIMIZU (univ. internationale Jôsei)

15h10 Débat

15h30 Pause

3. Le rôle de la justice et la PMA avec tiers donneur

Présidence : Kyôko RAITA (univ. Chûkyô)

15h40 L'interdiction de la GPA en France
et la jurisprudence sur la filiation parents/enfants
Thierry RENOUX (univ. Aix-Marseille)

16h20 L'insuffisance de la loi au Japon
et la jurisprudence sur la filiation parents/enfants
Mikihiko WADA (univ. Hôsei)

17h Débat

17h20 Pause

4. Table ronde

17h30 La PMA avec tiers donneur et la protection
des droits : femmes, parents, enfants, couples /
respect de la dignité des personnes,
médecine, justice

18h30 Mot de clôture : Hiroko SATÔ

●会場

日仏会館 1階ホール
東京都渋谷区恵比寿
3-9-25

T 03-5421-7641

F 03-5421-7651

HP www.mfj.gr.jp

●アクセス

JR 恵比寿駅 東口より
徒歩約10分

東京メトロ日比谷線
恵比寿駅 1番出口より
徒歩約13分

●主催

法政大学ポアソナード
記念現代法研究所

●共催

日仏女性研究会、
日仏会館フランス事務所

●後援

ジェンダー法学会、
日本女性法律家協会

●Lieu :

Auditorium de la Maison
franco-japonaise
3-9-25 Ebisu,
Shibuya-ku, Tokyo
T 03-5421-7641
F 03-5421-7651
HP www.mfj.gr.jp

●Accès :

10 mn à pied de la gare
JR Ebisu, sortie Est
13 mn à pied de la gare
Tokyo Metro Ebisu,
sortie 1

● Organisation : Centre
Boissonnade d'études
politiques et sur le droit
contemporain (univ. Hôsei)

● Co-organisation :
Société franco-japonaise
des études sur les
femmes (SFJEF),
Bureau français de la
Maison franco-japonaise

● Concours :
Société de recherche
sur le droit et le genre,
Association japonaise
des femmes juristes

要オンライン
参加申込
www.mfj.gr.jp
Inscription en ligne